**Программа итогового экзамена по дисциплине**

**«Второй иностранный язык»**

**для студентов 3 курса, специальность «6B02304 – Перевод в сфере международных и правовых отношений»**

**кандидат филологических наук – Егембердиева Г.М.**

**ИТОГОВЫЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ КОНТРОЛЬ**

**Форма проведения экзамена** – устный и письменный.

**Регламент длительности экзамена** – 60 минут (1 час)

В целях успешной сдачи экзамена по дисциплине «Иностранный язык» студенту необходимо:

* тщательно изучить учебный курс в соответствии с пройденной программой;
* изучить дополнительную литературу по темам курса;
* повторить пройденную грамматику немецкого языка;

- ознакомиться с инструкциями для студентов по проведению итогового контроля размещенные на сайте https://dl.kaznu.kz/;

* выполнять и соблюдать все требования, изложенные в вышеуказанных инструкциях по проведению итогового контроля по результатам осеннего семестра 2023-2024 учебного года с применением дистанционных образовательных технологий.

**Общее количество вопросов** – 25 вопросов, 1 попытка (хронометраж и количество попыток заданы вручную в системе при загрузке тестов).

**В тестовых вопросах по дисциплине используются 5 вида заданий:**

**Задание 1:** Прочитать текст и выполнить задание к тексту. В заданиях только правильный ответ.

**Задание 2:** Послушать текст и написать на немецком языке все, что поняли. В данном задании учитывается правильность написания предложения согласно смысловому эквиваленту.

**Задание 3:** Выполнить тест с вариантами ответов. Один ответ правильный.

**Задание 4:** Проектная работе по выбранной студентом теме на немецком языке.

В тестовые вопросы Итогового Контроля в обязательном порядке включаются задания, рассматриваемые на всех видах занятий (практические, СРСП, РК1, РК2), а также вопросы, выносимые на экзамен.

**Правила проведения экзамена.**

1. На экзамен студентам необходимо приходить за 10 минут до начала. Студенты

рассаживаются в аудитории по одному и получают задания.

1. Задание 1 студенты выполняют 15 минут.
2. Задание 2 студенты выполняют 20 минут.
3. Задание 3 студенты выполняют 20 минут.
4. Задание 4 – 5 минут на каждого студента.

Студенту необходимо подтвердить в письменной форме, что он ознакомился с вышеуказанными инструкциями и правилами проведения итогового экзамена.

1. **Студентам запрещено:**
   * использование шпаргалок
   * использование сотовых телефонов, смарт-часов и других технических средств, которые могут быть использованы для несанкционированного доступа к вспомогательной информации (кроме ноутбука/компьютера, видеокамер, которые используется для демонстрации проектов).
   * использование веб-сайтов
   * использование книг
   * использование черновиков
   * использование мессенджеров
   * использование калькулятора
   * использование Excel
   * использование помощи людей
   * выход из комнаты
   * разговор с другими лицами
   * взгляд в сторону
2. Подготовка рабочего места перед итоговым контролем: Чтобы экзамен прошел успешно необходимо:
   * Обеспечить хорошую освещенность в комнате
   * Проверить наличие проектной работы на мониторе или плаката на доске.
   * Выключить все ненужные на этот момент вкладки и программы

**Политика оценивания**. Итоговый экзамен по дисциплине «**Перевод в сфере международных и правовых отношений**» состоит из 4 заданий.

**Задание 1** – 20 баллов. За каждый правильный ответ 2 балла. Итого 10 вопросов по тексту.

**Задание 2 –** 30 баллов. 20 баллов за содержание и 10 баллов за грамматику.

**Задание 3 –** 25 баллов. За каждый правильный ответ 1 балл.

**Задание 4 –** 25 баллов. 15 баллов за содержание и логичность изложения, 10 баллов за

грамматику, 5 баллов за ответы на вопросы по презентации.

**Итоговый балл отражается в системе сразу после проведения экзамена.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Оценка по буквенной системе** | **Цифровой эквивалент баллов** | **%-ное содержание** | **Оценка по традиционной системе** |
| А | 4,0 | 95-100 | Отлично |
| А- | 3,67 | 90-94 | |
| В+ | 3,33 | 85-89 | Хорошо |
| В | 3,0 | 80-84 | |
| В- | 2,67 | 75-79 | |
| С+ | 2,33 | 70-74 | Удовлетворительно |
| С | 2,0 | 65-69 | |
| С- | 1,67 | 60-64 | |
| D+ | 1,33 | 55-59 | |
| D | 1,0 | 50-54 | |
| F | 0 | 0-49 | Неудовлетворительно |

**График проведения экзамена.**

Экзамен будет проводиться согласно расписанию.

**Grammatik A2**

1. Konjunktiv II

2. Konjunktion *trotzdem*

3. Adjektivdeklination

4. Wortbildung mit *los*

5. Präsens Passiv

6. Lokale Präpositionen

7. Konjunktion *deshalb*

8. Indirekte Fragen

9. Perfekt

10. Präteritum

11.Komposita

**Литература ресурсы:**

1. Daniela Niebisch, Sylvette Penning-Hiemstra u.a.: Schritte international Neu 2: Deutsch als Fremdsprache / Kursbuch+Arbeitsbuch+CD zum Arbeitsbuch Taschenbuch – 25. Januar 2016.

2. Daniela Niebisch: Schritte international Neu 1+2: Deutsch als Fremdsprache / Intensivtrainer mit Audio-CD Taschenbuch – 1. Juni 2017

**Дополнительнаялитература**

1. Susanne Kalender, Petra Klimaszyk u.a.: Schritte international Neu 2: Deutsch als Fremdsprache / Lehrerhandbuch Taschenbuch – 4. April 2023

2. Barbara Gottstein-Schramm, Susanne Kalender: Schritte neu Grammatik: Deutsch als Fremd- und Zweitsprache / Übungsgrammatik (Schritte international Neu) Taschenbuch – 15. Dezember 2022

**Интернет ресурсы**

1.Доступно On-Line на вашей странице на сайте: univer.kaznu.kz в разделе УМКД.

2. <https://www.hueber.de/schritte-international-neu/probe/электронный> ресурс " Band A1.1"

3. https://market.yandex.ru › catalog--knigi › list › text=Schritte international Интернет ресурсы

4. <http://elibrary.kaznu.kz/ru>

**Доступно онлайн:** Дополнительный учебный материал по SQL, а также документация для системы базы данных, используемая для выполнения домашних заданий и проектов, будет доступна на вашей странице на сайте univer.kaznu.kz. в разделе УМКД. (Рекомендуется освоить курсы МООК по тематике дисциплины) svetlana\_pretty@mail.ru\_